

2. Kunnen beperkingen van de aangehaalde beginselen worden gerechtvaardigd door het algemeen belang van de veiligheid van het wegverkeer, en zo ja onder welke voorwaarden, en passen minimumbedrijfskosten als bedoeld in de regeling van artikel 83 bis van d.l. nr. 112/2008, zoals gewijzigd en aangevuld, in dat kader?
3. Kan de vaststelling van minimumbedrijfskosten in dit verband worden overgelaten aan vrijwillige akkoorden tussen categorieën van belanghebbende marktdeelnemers of eventueel aan organen waarin particuliere marktdeelnemers uit de sector sterk zijn vertegenwoordigd zonder dat tevoren wettelijke criteria zijn vastgesteld?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Nejvyšší správní soud (Tsjechische Republiek) op 19 april 2013 — František Ryneš/Úřad pro ochranu osobních údajů

(Zaak C-212/13)

(2013/C 207/19)

Procestaal: Tsjechisch

Verwijzende rechter

Nejvyšší správní soud

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: František Ryneš

Verwerende partij: Úřad pro ochranu osobních údajů

Prejudiciële vraag

Kan de werking van een camerasysteem dat is gemonteerd op een gezinswoning, met als doel de bescherming van eigendom, gezondheid en leven van de eigenaars van het huis, worden aangemerkt als het verwerken van persoonsgegevens „die door een natuurlijk persoon in activiteiten met uitsluitend persoonlijke of huishoudelijke doeleinden wordt verricht” in de zin van artikel 3, lid 2, van richtlijn 95/46/EG ⁽¹⁾ ofschoon dit systeem ook een openbare ruimte in beeld brengt?

⁽¹⁾ PB L 281 van 23.11.1995, blz. 31.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 23 april 2013 — Impresa Pizzarotti & C. SpA/Comune di Bari

(Zaak C-213/13)

(2013/C 207/20)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Impresa Pizzarotti & C. SpA

Verwerende partij: Comune di Bari

Prejudiciële vragen

1. Staat de te sluiten overeenkomst voor de huur van een toekomstige zaak, ook in de laatstelijk voorgestelde vorm van een voorovereenkomst tot verhuur, gelijk aan een opdracht voor de uitvoering van werken, zij het met enkele kenmerkende eigenschappen van een huurovereenkomst, zodat zij niet kan vallen onder de overeenkomsten die krachtens artikel 16 van richtlijn 2004/18/EG ⁽¹⁾ zijn uitgesloten van de werkingssfeer van de regeling voor overheidsopdrachten?
2. Indien de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord: kan de nationale rechter, inzonderheid deze verwijzende rechter, een eventueel in kracht van gewijsde gegaan vonnis over de in de motivering beschreven casus buiten beschouwing laten aangezien daardoor een juridische situatie in stand is gebleven die in strijd is met het gemeenschapsrecht op het terrein van overheidsopdrachten, en kan een in kracht van gewijsde gegaan vonnis dat in strijd is met het gemeenschapsrecht worden uitgevoerd?

⁽¹⁾ Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten (PB L 134, blz. 114).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunale di Trento (Italië) op 25 april 2013 — Teresa Mascellani/Ministero della Giustizia

(Zaak C-221/13)

(2013/C 207/21)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Tribunale di Trento

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Teresa Mascellani

Verwerende partij: Ministero della Giustizia

Prejudiciële vragen

1. Moet clause 5, punt 2, van de bij de richtlijn 97/81/EG ⁽¹⁾ uitgevoerde overeenkomst (waar deze clause bepaalt dat „[d]e weigering van een werknemer om van voltijd- naar deeltijdwerk over te gaan of omgekeerd, [...] als zodanig